



RESOLUCION EXENTA N° **1612**  
COYHAIQUE, **23 AGO. 2012**

**APRUEBA CONVENIO MUNICIPALIDAD DE TORTEL  
Y SERVIU REGION DE AYSEN.**

**VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:**

- a).- El Convenio de fecha 20.07.2012, suscrito entre el Serviu Región de Aysén y la I. Municipalidad de Tortel, para la ejecución administrativa y técnica de la obra "Mejoramiento Plaza Patrimonial de Tortel, Zona Tipica", con cargo a los fondos Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos, código BIP: 30080405-0, Decreto de Hacienda N°905 de 11.07.2012.
- b).- El Decreto 312 de 29.01.2007. de V. y U. que reglamenta el Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos.
- c).- La Resolución Exenta N°38/2005 (V. y U.) fija procedimiento para la aplicación práctica del Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos.
- d).- La Ley 20.557 que aprueba Presupuesto del Sector Público para el año 2012.
- e).- Las facultades que me confieren los artículos 5, 27 y siguientes del D.L. N° 1.305/76 (V. y U) y artículos 14, 17 y 19 del D.S. N°355/77 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.
- f).- La Resolución N° 1600 de 30.10.2008, de la Contraloría General de la República, que fija normas sobre materias afectas y exentas del trámite de toma de razón.
- g).- El Decreto N°74 de 29.12.2011, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo que me nombra Director Serviu Región de Aysén;

**RESOLUCION:**

- 1).- Apruébase en todas sus partes el Convenio, de fecha 20.07.2012, suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén y la Municipalidad de Tortel, referido al proyecto consignado en la letra a), de la presente Resolución cuyo texto se transcribe a continuación:

**PROGRAMA CONCURSABLE DE OBRAS DE ESPACIOS PUBLICOS**

**CONVENIO AD REFERENDUM**

En Coyhaique, a ....., comparece doña **CLAUDIA NOVOA ZAMORA**, chilena, soltera, Ingeniero Civil Industrial, cédula nacional de identidad N°8.587.145-5, en su calidad de Directora (S) del Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén, en su nombre y representación, según se acreditará en la conclusión, y don **BERNARDO LOPEZ SIERRA**, chileno, casado, cédula nacional de identidad N°9.988.243-3, domiciliado en Tortel, en su calidad de Alcalde de la **Municipalidad de Tortel**, en su nombre y representación y exponen que vienen en celebrar el siguiente convenio:

**PRIMERO** : La Municipalidad de Tortel y el Ministerio de Vivienda y Urbanismo en el marco del Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos Llamado 2012, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto N° 312 (V. y U.) de 29.01.2007, que Reglamenta este Programa, la Resolución Exenta N° 38 de 13.01.2005 (V. y U.) que fija el procedimiento para la aplicación práctica del Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos Llamado 2012, la Ley 20.557 que aprueba Presupuesto del Sector Público para el año 2012, se materializará a través del Serviu Región de Aysén, la ejecución de la obra que a continuación se indica:

<b>CODIGO BIP</b>	<b>NOMBRE DE LA OBRA</b>	<b>MONTO APORTE MINVU</b>	<b>MONTO APORTE MUNICIPAL</b>	<b>VALOR TOTAL</b>
		\$	\$	\$
<b>30080405-0</b>	<b>MEJORAMIENTO PLAZA PATRIMONIAL DE TORTEL, ZONA TIPICA.</b>	<b>\$391.044.670</b>	<b>\$12.486.330</b>	<b>\$403.531.000</b>
<b>TOTAL</b>				<b>\$403.531.000</b>

**SEGUNDO** : El proyecto a ejecutarse demandará una inversión total de **\$403.531.000.-** (cuatrocientos tres millones quinientos treinta y un mil pesos).

Según Decreto Supremo N° 905 de 11.07.2012 de Hacienda, el monto del proyecto se enterará de la siguiente manera:

- El Minvu, a través del Serviu Región de Aysén aportará la suma de \$391.044.670.- (trescientos noventa y un millones cuarenta y cuatro mil seiscientos setenta pesos), aporte que se imputará al subtítulo 31, ítem 02, asignaciones 001 ítem Gastos administrativos por un monto de \$200.000.- (doscientos mil pesos) y 004 Obras Civiles \$390.844.670.- (trescientos noventa millones ochocientos cuarenta y cuatro mil seiscientos setenta pesos), Código B.I.P. 30080405-0, presupuesto del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, Serviu Región de Aysén.

- La Municipalidad de Tortel aportará la suma de \$12.486.330.- (doce millones cuatrocientos ochenta y seis mil trescientos treinta pesos)

**TERCERO** : Corresponderá al Serviu Región de Aysén, la contratación de las obras del proyecto antes singularizado, para lo cual preparará los antecedentes respectivos, estudiará y elaborará las Bases de la Propuesta, especificaciones técnicas y aclaraciones; llamará a propuestas, venderá antecedentes, recibirá y abrirá las ofertas respectivas, adjudicará la propuesta y celebrará directamente con el proponente favorecido el correspondiente contrato de ejecución de obras; y desarrollará toda la labor técnica y administrativa correspondiente incluyendo la vigilancia y recepción de obra como asimismo su aprobación para efectuar los pagos pertinentes.

Sin perjuicio de lo anterior, corresponderá al Municipio apoyar al Serviu Región de Aysén en la labor de inspección de las obras a materializar, enviando oficialmente observaciones durante el desarrollo de las obras.

Las observaciones fundamentadas técnicamente serán consideradas por el I.T.O., designado a la obra.



**CUARTO** : Una vez recepcionada y entregada la obra, será de responsabilidad de la Municipalidad cautelar el uso adecuado de ellas en cumplimiento del compromiso asumido de acuerdo a la Resolución N° 38/2005 ya indicada.

**QUINTO** : La Ilustre Municipalidad de Tortel según lo indicado en su Ord. 503 de 22.06.2012 enterará sus aportes en las arcas del SERVIU en los montos y plazos que se indican a continuación:

<b>APORTES</b>	<b>MONTO</b>	<b>FECHA DE ENTREGA</b>
<b>1</b>	\$4.162.110.-	Agosto de 2012
<b>2</b>	\$4.162.110.-	Octubre de 2012
<b>3</b>	\$4.162.110.-	Diciembre de 2012
<b>TOTAL</b>	<b>\$12.486.330.-</b>	

**SEXTO** : Será condición para la adjudicación de las propuestas de construcción de las obras seleccionadas, que el Municipio haya enterado en caja del SERVIU Región de Aysén los aportes correspondientes al Municipio o haya comprometido su entrega.

**SEPTIMO** : En todo lo no previsto en el presente convenio se aplicará lo dispuesto en el D.S. N° 312/2006 (V. y U.) y en la Resolución N° 38/2005 ya singularizados en la cláusula primera del presente convenio, que se entiende forman parte integrante del mismo.

**OCTAVO** : La personería de las partes no se inserta por ser ampliamente conocida de éstas.

**NOVENO** : El presente Convenio se suscribe Ad-referéndum sujeto en su validez al trámite de la Resolución del SERVIU que lo apruebe.

2).- El gasto que demande la presente Resolución Exenta se imputará al, Subtítulo 31, Item 02 Cod. Bip 30080405-0 del presupuesto, SERVIU Región de Aysén.

ANOTESE, COMUNIQUESE, TRANSCRIBASE Y CUMPLASE.

  
  
**NELSON QUINTEROS FUENTES**  
**INGENIERO CIVIL**  
**DIRECTOR SERVIU REGION DE AYSEN**

PRF/CBB/msv

DISTRIBUCION:

- Municipalidad de Tortel.
- Seremi Minvu Región de Aysén.
- Departamento Programación y Control.
- Departamento Técnico.
- Departamento Adm. y Finanzas
- Sección Contabilidad.
- Departamento Jurídico.
- Oficina de Partes.

  




## PROGRAMA CONCURSABLE DE OBRAS DE ESPACIOS PUBLICOS

### CONVENIO AD REFERENDUM

En Coyhaique, a 20 JUL. 2012, comparece doña **CLAUDIA NOVOA ZAMORA**, chilena, soltera, Ingeniero Civil Industrial, cédula nacional de identidad N°8.587.145-5, en su calidad de Directora (S) del Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén, en su nombre y representación, según se acreditará en la conclusión, y don **BERNARDO LOPEZ SIERRA**, chileno, casado, cédula nacional de identidad N°9.988.243-3, domiciliado en Tortel, en su calidad de Alcalde de la **Municipalidad de Tortel**, en su nombre y representación y exponen que vienen en celebrar el siguiente convenio:

**PRIMERO** : La Municipalidad de Tortel y el Ministerio de Vivienda y Urbanismo en el marco del Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos Llamado 2012, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto N° 312 (V. y U.) de 29.01.2007, que Reglamenta este Programa, la Resolución Exenta N° 38 de 13.01.2005 (V. y U.) que fija el procedimiento para la aplicación práctica del Programa Concursable de Obras de Espacios Públicos Llamado 2012, la Ley 20.557 que aprueba Presupuesto del Sector Público para el año 2012, se materializará a través del SERVIU Región de Aysén, la ejecución de la obra que a continuación se indica:

CODIGO BIP	NOMBRE DE LA OBRA	MONTO APORTE MINVU \$	MONTO APORTE MUNICIPAL \$	VALOR TOTAL \$
30080405-0	MEJORAMIENTO PATRIMONIAL DE PLAZA DE TORTEL, ZONA TIPICA.	\$391.044.670	\$12.486.330	\$403.531.000
<b>TOTAL</b>				<b>\$403.531.000</b>

**SEGUNDO** : El proyecto a ejecutarse demandará una inversión total de **\$403.531.000.-** (cuatrocientos tres millones quinientos treinta y un mil pesos).

Según Decreto Supremo N° 905 de 11.07.2012 de Hacienda, el monto del proyecto se enterará de la siguiente manera:

- El Minvu, a través del SERVIU Región de Aysén aportará la suma de \$391.044.670.- (trescientos noventa y un millones cuarenta y cuatro mil seiscientos setenta pesos), aporte que se imputará al subtítulo 31, ítem 02, asignaciones 001 ítem Gastos administrativos por un monto de \$200.000.- (doscientos mil pesos) y 004 Obras Civiles \$390.844.670.- (trescientos noventa millones ochocientos cuarenta y cuatro mil seiscientos setenta pesos), Código B.I.P. 30080405-0, presupuesto del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, SERVIU Región de Aysén.

- La Municipalidad de Tortel aportará la suma de \$12.486.330.- (doce millones cuatrocientos ochenta y seis mil trescientos treinta pesos)

**TERCERO** : Corresponderá al SERVIU Región de Aysén, la contratación de las obras del proyecto antes singularizado, para lo cual preparará los antecedentes respectivos, estudiará y elaborará las Bases de la Propuesta, especificaciones técnicas y aclaraciones; llamará a propuestas, venderá antecedentes, recibirá y abrirá las ofertas respectivas, adjudicará la propuesta y celebrará directamente con el proponente favorecido el correspondiente contrato de ejecución de obras; y desarrollará toda la labor técnica y administrativa correspondiente incluyendo la vigilancia y recepción de obra como asimismo su aprobación para efectuar los pagos pertinentes.



Sin perjuicio de lo anterior, corresponderá al Municipio apoyar al Serviu Región de Aysén en la labor de inspección de las obras a materializar, enviando oficialmente observaciones durante el desarrollo de las obras.

Las observaciones fundamentadas técnicamente serán consideradas por el I.T.O., designado a la obra.

**CUARTO** : Una vez recepcionada y entregada la obra, será de responsabilidad de la Municipalidad cautelar el uso adecuado de ellas en cumplimiento del compromiso asumido de acuerdo a la Resolución N° 38/2005 ya indicada.

**QUINTO** : La Ilustre Municipalidad de Tortel según lo indicado en su Ord. 503 de 22.06.2012 enterará sus aportes en las arcas del Serviu en los montos y plazos que se indican a continuación:

<b>APORTES</b>	<b>MONTO</b>	<b>FECHA DE ENTREGA</b>
<b>1</b>	\$4.162.110.-	Agosto de 2012
<b>2</b>	\$4.162.110.-	Octubre de 2012
<b>3</b>	\$4.162.110.-	Diciembre de 2012
<b>TOTAL</b>	<b>\$12.486.330.-</b>	

**SEXTO** : Será condición para la adjudicación de las propuestas de construcción de las obras seleccionadas, que el Municipio haya enterado en caja del SERVIU Región de Aysén los aportes correspondientes al Municipio o haya comprometido su entrega.

**SEPTIMO** : En todo lo no previsto en el presente convenio se aplicará lo dispuesto en el D.S. N° 312/2006 (V. y U.) y en la Resolución N° 38/2005 ya singularizados en la cláusula primera del presente convenio, que se entiende forman parte integrante del mismo.

**OCTAVO** : La personería de las partes no se inserta por ser ampliamente conocida de éstas.

**NOVENO** : El presente Convenio se suscribe Ad-referéndum sujeto en su validez al trámite de la Resolución del Serviu que lo apruebe.

  
  
**CLAUDIA NOVOA ZAMORA**  
**INGENIERO CIVIL INDUSTRIAL**  
**DIRECTORA (S) SERVIU REGION AYSÉN**  
IIM/CBB/msv.

  
  
**BERNARDO LOPEZ SIERRA**  
**ALCALDE**  
**MUNICIPALIDAD DE TORTEL**